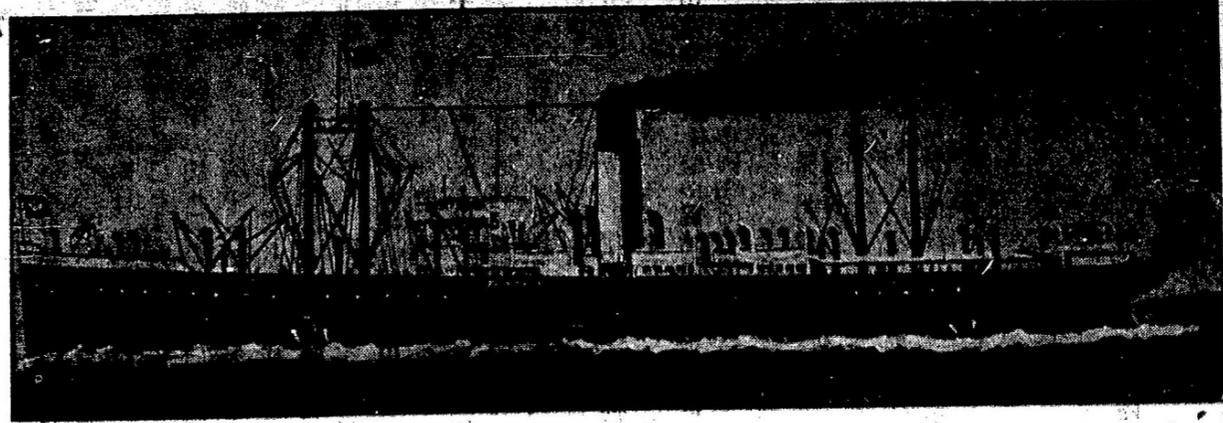


藍烟通輪船公司

本公司現有各輪船開往廣東省各埠及汕頭大船客位
極其寬大加設改良火車
極其快捷且日本向香港不往小呂宋
等埠招待極其周到任人自由足以博得目擊之樂務求搭
客滿意

價目 二號位 一百零五元 戰費在內
大船位 五十元



▲由城埠
開往香
港船期
(船名)
(船期)
列左
益臣
十月十二
斜路比利
十二月式号
千打利士
十月三十
布地勞士
三月廿一

代理人
城埠均安號 馬進同啓
雲埠均安棧 馬駿同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1376
629 Cormorant St.
Victoria B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
告廣司公路鐵亞晏詩

本公司向有火車來往
加爾各答各埠客位
極其寬大加設改良火車
極其快捷且日本向香港不往小呂宋
等埠招待極其周到任人自由足以博得目擊之樂務求搭
客滿意

來往時刻表
由溫哥華開每日下午
七點四十五分鐘
到溫哥華埠 每日十
午八點式十分鐘

詩不亞公司
俄國皇后 十一月式號
澳洲皇后 十一月十六號
亞洲皇后 十一月三十號
加拿大皇后 十二月十四
俄國皇后 十二月廿八號

藍烟通公司
益臣 十月式號
斜路比利 十一月二號
千打利士 十一月三十
布地勞士 十二月廿一

太平洋公司
擇慎總統 十一月十一
固蘭總統 十一月十五
渣化慎總統 十一月九號
碼地慎總統 十一月廿三

拾足金葉

住請照
麗葉號
美盛號
聯盛公司
新怡利公司
盛公司
怡利公司
新機明

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
P. O. Box 586 Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

LIN SHANG CO.
No. 1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

吧哥溫

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈
置得宜久為會寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
館之車在此等候
來往諸君希為留意是
所厚望

雲埠打街門牌二一五十八號
電話 (失慶) 29260
司理人 李樂同啓

通告

通告事本堂遵照
根本章程日前履行
徵收年捐當時委任
陳義先生為安且由
省徵收員後因有事
中止今日繼續積極
進行特改委任麥德
輝張錫流兩先生為
徵收員凡各埠限以
六個月為期逾年六
月一號結束惟本埠
就近以三個月為限
逾年三月一號結束
仰各埠一律依期
繳納如逾期不交自
後不得享受本堂權
利特此佈告各
宜遵照毋違此佈

城埠致公總堂
大埠致公總堂
都那度致公堂
同啓
十一年十月 日

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

本堂代理
快推異常代理
郵結客位料理
久蒙梓里嘉許
生意日見起色
改良諸君留心
格外歡迎

英昌隆
司事人 李進啓

廣濟堂廣告

跌打散瘀止痛藥水

此水乃本堂秘方精選地道藥材製成其效如神凡患跌打損傷筋骨疼痛者服之立見奇效。此藥水能散瘀止痛，消腫化腐，誠為跌打損傷之聖藥也。

跌打之症乃人生最苦之事，世人多有患此者，若不早治，必致殘廢。本堂此藥水，能治一切跌打損傷，無論新舊，服之立見奇效。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

廣濟堂藥水
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B. C.

廣濟堂

參茸三鞭補腎丸

此丸乃本堂秘方，選用名貴藥材，精製而成。能補腎壯陽，益氣養血，對於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩等症，服之立見奇效。誠為補腎之聖藥也。

每樽定價五元

參茸三鞭補腎丸

夫國以民為本，民以壽為貴。若人具有強壯之體，必能盡忠盡孝，為國為家。此丸能補腎壯陽，益氣養血，對於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩等症，服之立見奇效。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

曹外方

由粵老店存心軒造來膏丹丸散

夫心者，腎之府也。腎氣不足，則心火上升，百病叢生。本堂此丸，能補腎壯陽，益氣養血，對於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩等症，服之立見奇效。凡患此症者，請速購服，以免延誤。

曹外方
C. T. San 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

神效補腎丸

此丸乃本堂秘方，選用名貴藥材，精製而成。能補腎壯陽，益氣養血，對於腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩等症，服之立見奇效。誠為補腎之聖藥也。

神效補腎丸

小兒名信良前月在大埠市作嘔，後被自由車撞倒，折斷右腿。骨節即車往急救醫院，請西醫用木板膠帶夾其斷骨，夾後用電影出其骨未正，轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍之下至脚板全板細實，只留二便小便，越一禮拜再用電影之其骨更歪，痛極難忍，弟正值食不安，後得無措，問醫生如何設法，西醫答言欲將患處用刀割開皮肉，正其骨，然後縫合。弟不忍將骨肉之切，加以刀針迫得求情，將子車回住，至求曹軒先生診治，用藥膏敷患處，加木板與布帶細實，車往西醫處，再用電影照之，弟意重，在先生眼見其骨，那處未正，加以手法，誰知自由西醫見高聲喝，弟其骨十分正當，次由弟看之，果然無錯。三由先生看之，決其骨完全，弟時時心安，過感感，謝莫銘連先生調理四十餘天，幸獲步履如常。弟知先生內科學問，遠近馳名，見他在同樓，數回，弟之靈死而復活，至今為錫子之骨，尤知先生理跌打有述，冠羣流之妙，感慕深恩，銘諸五內，用表敬忱，並願世之患者，知津而問焉。寓大埠市作嘔街一千一百零六號永源泰昌周敬謹啓。